



WILLIAMSON
FERREYRA

BATMAN IV AND ROBIN



翻译: 斟山
填图: 斟山

13+ TEEN DAWN OF DC

DAWN OF DC

FROM THE WORLD OF *DARK KNIGHTS OF STEEL*

BLOOD RUNS COLD AS DEATHSTROKE
STALKS THE FROZEN WASTELAND

DARK KNIGHTS OF STEEL ALLWINTER

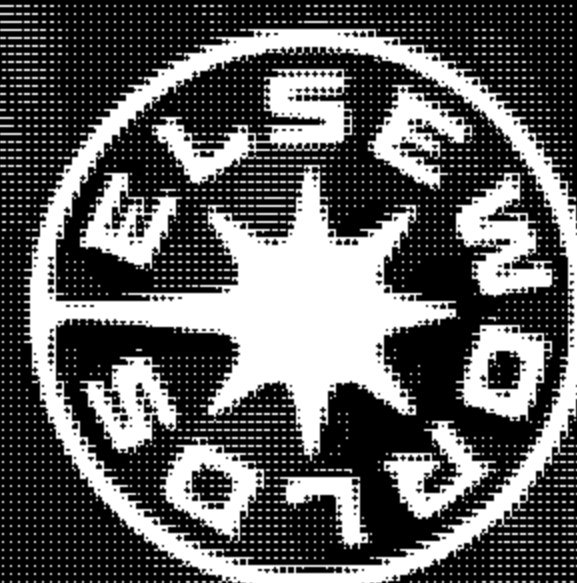
Written by
JAY KRISTOFF

Art by
TIRSO

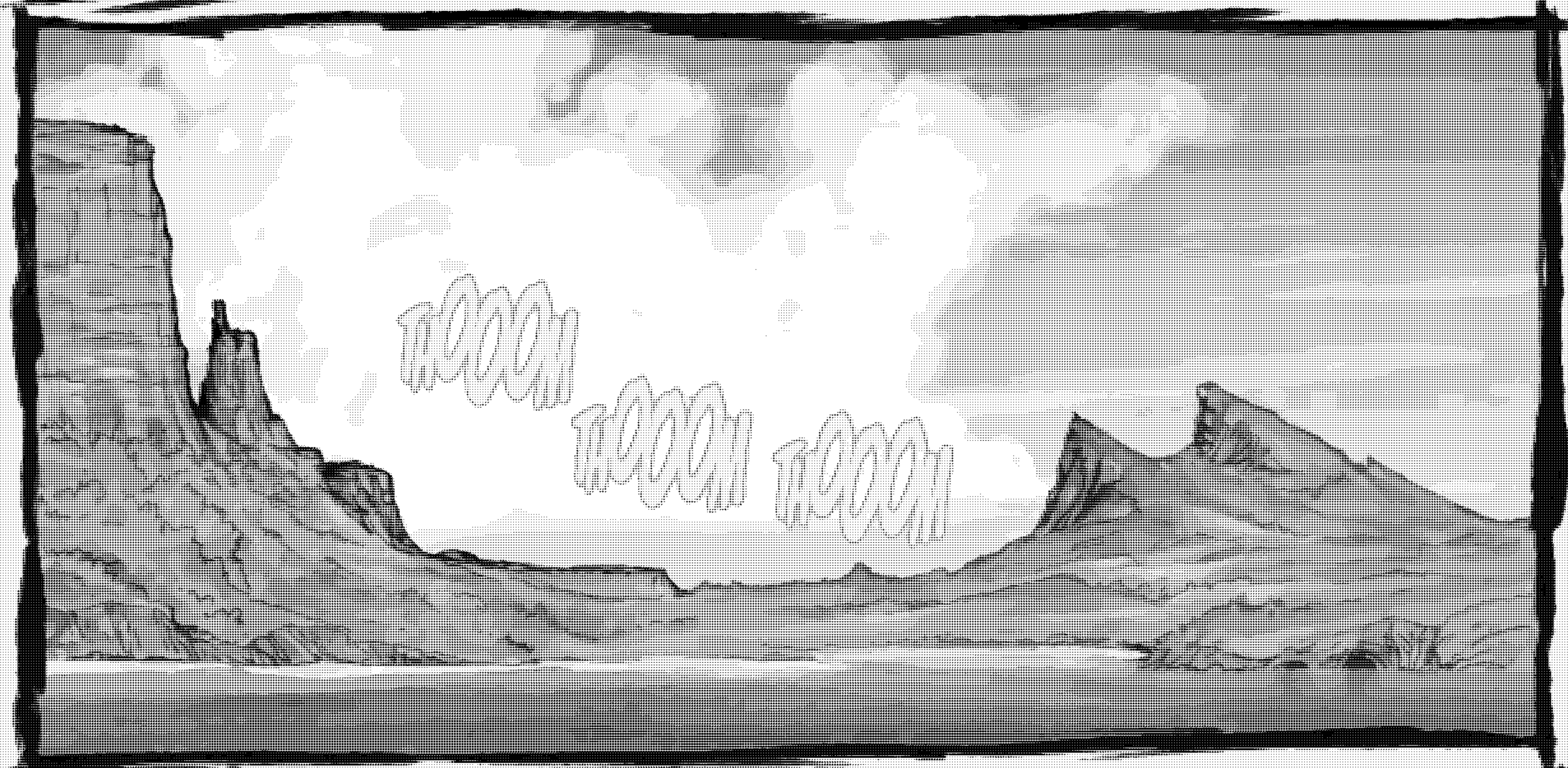
Variant cover featured by
FRANCESCO MATTINA

Plus a universe-expanding backup story by
TOM TAYLOR and RICCARDO FEDERICI!

HEROES YOU KNOW
WORLDS YOU DON'T



6 ISSUES | JULY









父亲，
您不必和我一起
去寻找他们！

歌利亚和我已经
掌控了局面，我们要快
点撤退回哥萨。

这来受，
我绝不会让你独自去
冒险。

尤其是像这样
危险的任务。

我们可能再
也没有能碰这个
话题了，父亲……

WELCOME TO DINOSAUR ISLAND

JOSHUA WILLIAMSON Writer JUAN FERREYRA Artist & Colorist
STEVE WANDS Letterer SIMONE DI MEO Cover
JUAN FERREYRA & TRAVIS MERCER with ANDREW DALHOUSE Variant Covers CHRISTIAN WARD 1:25 Variant Cover
JAMES REID Assistant Editor BEN MEADES Editor ROB LEVIN Group Editor



有敌人来了。

准备迎战!

敌人的数量太多了，
我们无法绕路。
我们也别无选择，
只能直接突破他们。

在这里我们才是不速之客，
而这里是他们的地盘!

但是...



...他们不是要和
我们战斗!

他们在躲避
什么东西!



我完全看不清
前面!我们现在是在
盲目飞行!



准备紧急着陆!

立刻拉升!



THEODORE WITH A DASH!!!



不出所料,這種鳥的
神祕感干擾了我的傳感器,
我無法獲得任何精確讀數。

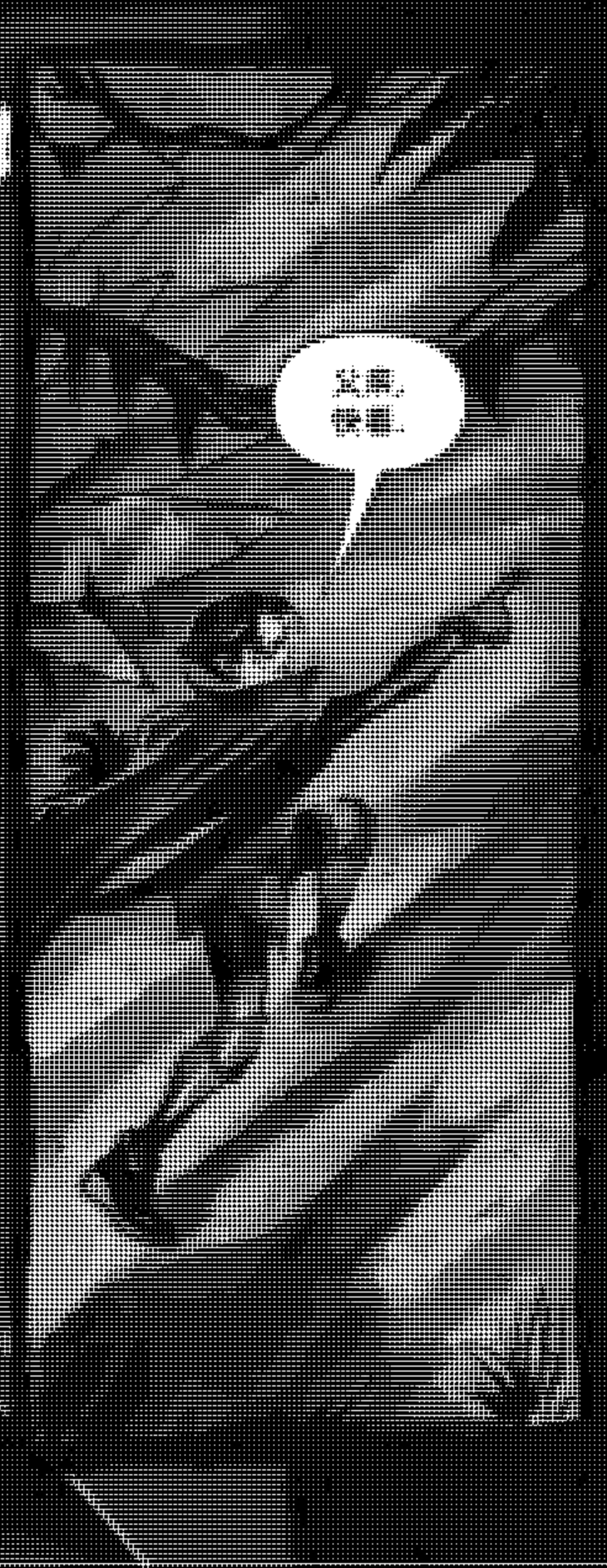


做個忙,耶利亞,
我知道我會沒事的。

在這裏等著,
我師父摩西探靈。



雖然剛果過境——
但這次,我靈系弱化了。



你是对的,
這里太過安靜了。

父親,
快看。



唧唧唧唧。
有重型車輛經過,
可能攜帶手榴彈大型
或重型武器的新型
運輸車輛。



這真是
一輛坦克。
耶。

怎麼了,
兒子?

我們被重圍了...





哥谭 前一晚.

我会打电话
给你的学校,告诉他们
我们要去家庭旅行.

我还没见过新校长,
她恐怕已经认为
我是麻烦制造者了.

你带了多少个
蝙蝠飞镖?

还是
老样子.

还有一些带有
抗毒剂的新款.是否需要
它们,取决于我们会遇到
哪个版本的贝恩.

达米安,
考虑到我们经历的一
切——

我能应付,
父亲.

我知道,
但作为你的父亲,我需
要确认一下,确保你去对
付贝恩真的没问题.考
虑到他所做的那些事...

当然,父亲.
我会没事的.



你回去上学了?

是为了卧底任务吗?

这也是我的
第一想法.

但我父亲认为我得
多跟同龄人待在一起.

结果证明,
他的计划还是有好处的.

你是怎么发现
贝恩在恐龙岛上的,
玛雅?

这并不容易.
小丑事件之后,贝恩还偶尔
会露面几次,但某一天他却
突然人间蒸发了.

于是,
我开始调查
那些人们可能会
销声匿迹的地方.

斯卡塔里斯
南达帕拉巴特
宝石世界,等等.

然后,正当我打算
放弃的时候,我发现他
在玩《侏罗纪公园》.

但问题在于...



...也不是岛上唯一的人。



原吧，
那个更糟糕！

我们走！



原科森西
那最。

他们在做
什么？

里面是见，
是吧。



这里一座满是恐龙的岛，
当然会有人试图来这些
恐龙它们。

这个地方已不能
什么秘密了，
而且恐龙那。

但还不是
全解。



“他们也在对那些恐龙
进行实验。”



“他们从那些恐龙身上取样，
还给它们注射东西，
却不知道那里什么...”



我们必须是在
就点帮助它们。



等一下，
这来更。

数据已经注
册上了。



“你就像个
好戏吧...”

你们怎敢？！



我会把你
粉身碎骨!



贝恩在保护
这些恐龙?



才不是,他对这些
恐龙根本不屑一顾.

他只是因为这些
人闯入了“他的岛”
而感到恼火.



更令人惊讶的是:他没有杀任何人,也没有折断一个人的脊背.

这是我目睹贝恩处理的第四个组织了...

...除了几处骨折和一些受损的自尊之外,没有其他伤亡.

呀.



拜托,拜托,拜托.
听我说...只是...
不要在这里...



不要在孩子面前.





不要把我的仁慈
当作软弱。

这是个警告...



...离我的岛
远点!



无论如何,
贝恩必须和我们
一起回哥谭,
不管他是否愿意。



你们这些
家伙真是幸运,
我讨厌笼子。



看,这不是
很酷吗?大力士先生
也只是想放松一下,
好好享受生活。

贝恩并不只是
一个蛮力之徒,玛登。
他是我遇到的最聪明的
敌人之一。

他的野心
绝不仅限于控制
这座岛屿,背后一定
还有其他原因。

我们需要
小心行事,罗宾。
仔细考虑接下来的行动,
以便查明他在这里
的真正目的。



罗宾?



我已经等得
够久了,父亲。

贝恩
是我的。

罗宾,
停下!



呃,他绝对是
要去杀贝恩,对吧?

我希望不是!
他一直在很努力地
避免走那条路!

但这并不意味着贝恩
不会有类似的脾气。



糟了,我们
直接走进了一个
恐龙窝!

我想念哥谭。



那就回家去,
蝙蝠。

呜呃!



...别再烦我
父亲了.

NEXT ISSUE:
*VENGEANCE ON
DINOSAUR ISLAND!
IN MORE WAYS
THAN ONE!*